

## **MIGRANTI DI IERI, MIGRANTI DI OGGI: QUANDO I MIGRANTI ERAVAMO NOI!**

**Uscite didattiche di una giornata a Genova e Milano con itinerari e visite a Musei legati al tema delle migrazioni di ieri e di oggi**

**CE.SE.DI.** in collaborazione con **Viaggi Solidali** Società Cooperativa Onlus.

**Destinatari:** Allievi e docenti delle istituzioni scolastiche e formative.

Tutto il mondo, in una città. A Torino è nato nel 2010 il progetto **Torino Migranda**, ora diventato una rete di *Città Migrande* col **progetto europeo “Migrantour: a European network of migrant driven intercultural routes to understand cultural diversity”**, cofinanziato dall’Unione Europea. In nove città europee oggi il progetto è attivo con l’obiettivo di favorire l’integrazione dei cittadini di origine straniera nelle città coinvolte favorendo la comprensione e il rispetto reciproci.

Il progetto **“Migrantour”** ([www.migrantour.org](http://www.migrantour.org)) propone ad allievi e docenti delle scuole secondarie di primo e secondo grado una collana di **passeggiate urbane di turismo responsabile** che hanno la comune caratteristica di essere accompagnati da cittadini di origine migrante che raccontano durante la passeggiata la propria cultura e la **storia delle migrazioni nella società contemporanea** nelle città in cui si svolgono le passeggiate.

**Torino, Genova e Milano** sono città che hanno una lunga storia da raccontare sui temi delle migrazioni. Le proposte di uscite didattiche di mezza giornata a Torino sono raccolte nella sezione “Cittadinanza, diritti ed inclusione” di questo catalogo mentre in questa sezione si trovano le proposte relative alla città di Genova e Milano (giornata intera).

### **Obiettivi specifici del progetto**

Proporre un’esperienza di educazione interculturale all’aria aperta, facendo vivere ai ragazzi in prima persona l’incontro con le diverse culture che oggi animano le nostre città.

Far conoscere la storia di alcuni quartieri cittadini legati alle diverse migrazioni che hanno caratterizzato la storia contemporanea di queste città, ma anche fortemente rivolti verso il futuro attraverso progetti di riqualificazione sociale, economica e ambientale.

Superare i pregiudizi e le paure che riguardano alcuni territori della città percepiti come pericolosi.

Favorire il dialogo interculturale tra insegnanti, allievi e “accompagnatori interculturali”, interpreti in positivo delle proprie culture, religioni, lingue, tradizioni alimentari ed esempi di positiva integrazione.

Riflettere sul rapporto fra migrazioni e storia contemporanea passeggiando per le strade delle città.

### **DESCRIZIONE DELLE ATTIVITÀ PREVISTE**

#### **Migrantour Genova**

Una giornata dedicata a ripercorrere idealmente ed anche fisicamente le strade che hanno segnato una storia di migrazioni con un occhio particolare rivolto a **“quando i migranti eravamo noi”** e dal Porto di Genova si partiva a cercare fortuna verso le Americhe.

Partenza da Torino in direzione Genova con pullman privato in noleggio per l’intera giornata. Possibilità di effettuare anche il viaggio in treno con Trenitalia (su richiesta).

## **Passeggiata interculturale nella Città Vecchia accompagnati dai Nuovi Cittadini**

Genova è da secoli una città al centro di movimenti di persone e popoli, di pellegrinaggi, viaggi, migrazioni. Le testimonianze che verranno evocate nell'ambito della passeggiata interculturale "Genova Migranda" risalgono all'epoca medievale e a quella rinascimentale, a partire dal ruolo della Commenda di San Giovanni di Prè, che ospitava i pellegrini in partenza per la Terra Santa. Ma è soprattutto il porto, con tutte le sue storie di arrivi e partenze a caratterizzare l'approccio "migrante" al centro storico. Tra la fine dell'Ottocento e l'inizio del Novecento è infatti proprio dal porto di Genova che passa la grande emigrazione italiana verso le Americhe. Dei 17 milioni di emigranti che lasciarono l'Italia in soli 50 anni, dal 1880 al 1930 molti partirono proprio a bordo dei piroscafi che giornalmente partivano da Genova. Si può correttamente dire che per molti anni Genova visse di emigrazione. L'itinerario ripercorre il cosiddetto "Carruggio Lungo", la storica via d'accesso dal porto e dalla città e permette dunque di compiere una passeggiata di grande interesse storico. Punti forti dell'itinerario sono da considerarsi i numerosi negozi e le botteghe artigianali di proprietà dei migranti che punteggiano tutto l'itinerario.

Pranzo libero.

La *giornata migranda genovese* si completa con la **visita al "Galata-Museo del Mare" (percorso tematico Miraggio America)**, sezione Memoria&Migrazioni nella zona del porto: **un percorso dedicato all'emigrazione e immigrazione nel 1900**. Attraverso utili ed affascinanti ricostruzioni, i ragazzi scopriranno come si presentava Genova nel XX secolo a chi salpava verso terre lontane: i vicoli, le botteghe, la Stazione marittima, i controlli da superare... La parte dedicata all'immigrazione moderna è la testimonianza di chi arriva in un paese sconosciuto, i viaggi, le imbarcazioni, il futuro possibile.

Possibilità in alternativa di visitare sulla collina genovese sopra a Principe il **"Museo delle Culture del Mondo"** presso il **Castello d'Albertis**, dimora storica e casa-museo del capitano di mare Enrico Alberto d'Albertis

Un incontro mancato che oggi diventa possibile con la gita scolastica di un solo giorno: non resta che partire!

## **Migrantour Milano**

### **Una finestra sul mondo!**

**Via Padova** a Milano è sempre stata luogo di passaggio e accoglienza. La *curt de l'America (corte dell'America)* era il soprannome di una vecchia casa di ringhiera alla fine di via Padova, nel quartiere Crescenzago a Milano. Da qui è passato il mondo dei migranti italiani che si raccoglievano prima di imbarcarsi per gli Stati Uniti o l'Argentina, qui si sono stabilite tante famiglie del Meridione negli anni del boom economico. Oggi, negli stessi cortili, vivono altri migranti che si costruiscono un futuro migliore in Italia.

### **T'el chi Chinatown!**

In **via Paolo Sarpi**, negli anni '30 e '40 era usuale incontrare venditori ambulanti cinesi con cravatte in offerta speciale. A Milano un secolo fa approdarono i primi 40 migranti provenienti dallo Zhejiang, una provincia che ha come capoluogo Hangzhou, «la più nobile città del mondo e la migliore» secondo Marco Polo. E sempre a Milano, quello che un tempo era chiamato il borgo degli ortolani, dove si coltivavano cipolle e rape, è diventato il centro pulsante della vita sociale e dei commerci cinesi in Lombardia. Con gli accompagnatori interculturali di Migrantour Milano scoprirete storie di integrazione, aggregazione e imprenditoria attraverso associazioni, giornali, negozi di artigianato, bar, pasticcerie...

La *giornata migranda milanese* si completa con la **visita al "MUDEC, Museo delle culture"** presso l'ex-area Ansaldo.

## **Metodologia che si intende adottare**

Il progetto propone la centralità della dimensione dell'incontro e del dialogo interculturale, con l'idea che un itinerario di turismo urbano accompagnato da "accompagnatori interculturali" possa rappresentare un modo innovativo e originale di imparare a conoscere il territorio urbano e riflettere sui temi del rapporto tra culture e persone nel mondo contemporaneo. Le visite museali potranno ulteriormente arricchire le metodologie adottate dal progetto.

## **AGEVOLAZIONE SPECIALE CATALOGO CE.SE.DI. 2015-2016**

Per dare continuità all'attività svolta negli scorsi anni con il CE.SE.DI., Viaggi Solidali applicherà uno sconto speciale del 20% sulle uscite didattiche prenotate tramite il catalogo CE.SE.DI. 2015/16. Il costo della singola passeggiata per chi aderirà tramite il suddetto catalogo sarà pertanto di 150 euro anziché di 180 come da listino Viaggi Solidali per le scuole.

## **COSTO MIGRANTOUR GENOVA E MILANO**

- ❖ Singola passeggiata: 150 euro a gruppo classe
- ❖ Genova: "Miraggio America" (Sezione Memoria&Migrazioni di Galata - Museo del Mare): 3,50 bassa stagione/4,00 alta stagione (biglietto di ingresso + guida) - facoltativo.
- ❖ Genova: "Museo delle Culture del Mondo" (Castello D'Albertis):8,00 euro ad allievo (biglietto per l'ascensore storico + biglietto di ingresso + guida) - facoltativo.
- ❖ Milano: "MUDEC, Museo delle culture" costi in via di definizione - facoltativo.
- ❖ Trasporto: preventivo in base al mezzo di trasporto scelto (treno o bus) e al numero dei partecipanti. Eventuale accompagnamento di accompagnatore interculturale da Torino su richiesta.

## **Adesioni**

I docenti interessati sono pregati di far pervenire al CE.SE.DI. la propria adesione tramite fax o mail all'indirizzo della referente sotto indicata, **entro il 30 novembre 2015**.

### **REFERENTE CE.SE.DI.**

Mariagrazia PACIFICO  
tel. 011.8613619 - fax 011.8614494  
mariagrazia.pacifico@cittametropolitana.torino.it

### **REFERENTE Viaggi Solidali**

Rosina CHIURAZZI MORALES  
tel. 0114379468 - fax 011.4379755  
migrantour.torino@viaggisolidali.it